

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ  
GREEK ORTHODOX CHURCH OF SAINT DEMETRIOS

721 Rahway Avenue, Union, NJ 07083 • Tel. (908) 964-7957 • Fax. (908) 964-6875

Web: [www.stdemetriosunion.org](http://www.stdemetriosunion.org) • Email: [GrStDemetriosUnion@hotmail.com](mailto:GrStDemetriosUnion@hotmail.com)

**Presiding Priest: V. Rev. Archimandrite Evgenios Tsaramanidis**

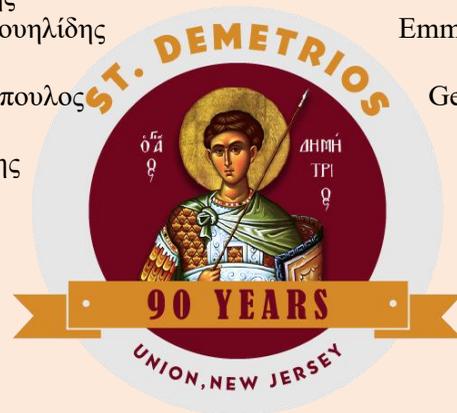
**Office hours: Monday – Friday 10am-2pm**

Εκκλησιαστικό Συμβούλιο

**Πρόεδρος:** Βασιλική Σπυροπούλου  
**Αντιπρόεδρος:** Ηλιας Κουκουτσης  
**Γραμματέας:** Στεφανη Νικητιαδη  
**Ταμίας:** Αθανάσιος Βλάχος  
**Βοηθός Ταμίας:** Φώτης Παπακώστας  
**Μέλη:** Ανδριάννα Ανδριανόπουλος  
Μιχαηλ Δριβας  
Μηνάς Οικονομίδης  
Εμμανουήλ Εμμανουηλίδης  
Γεώργιος Πίπλος  
Γεώργιος Θεοχαροπουλος  
Τασια Θωμακος  
Ευάγγελος Βροχίδης

Parish Council

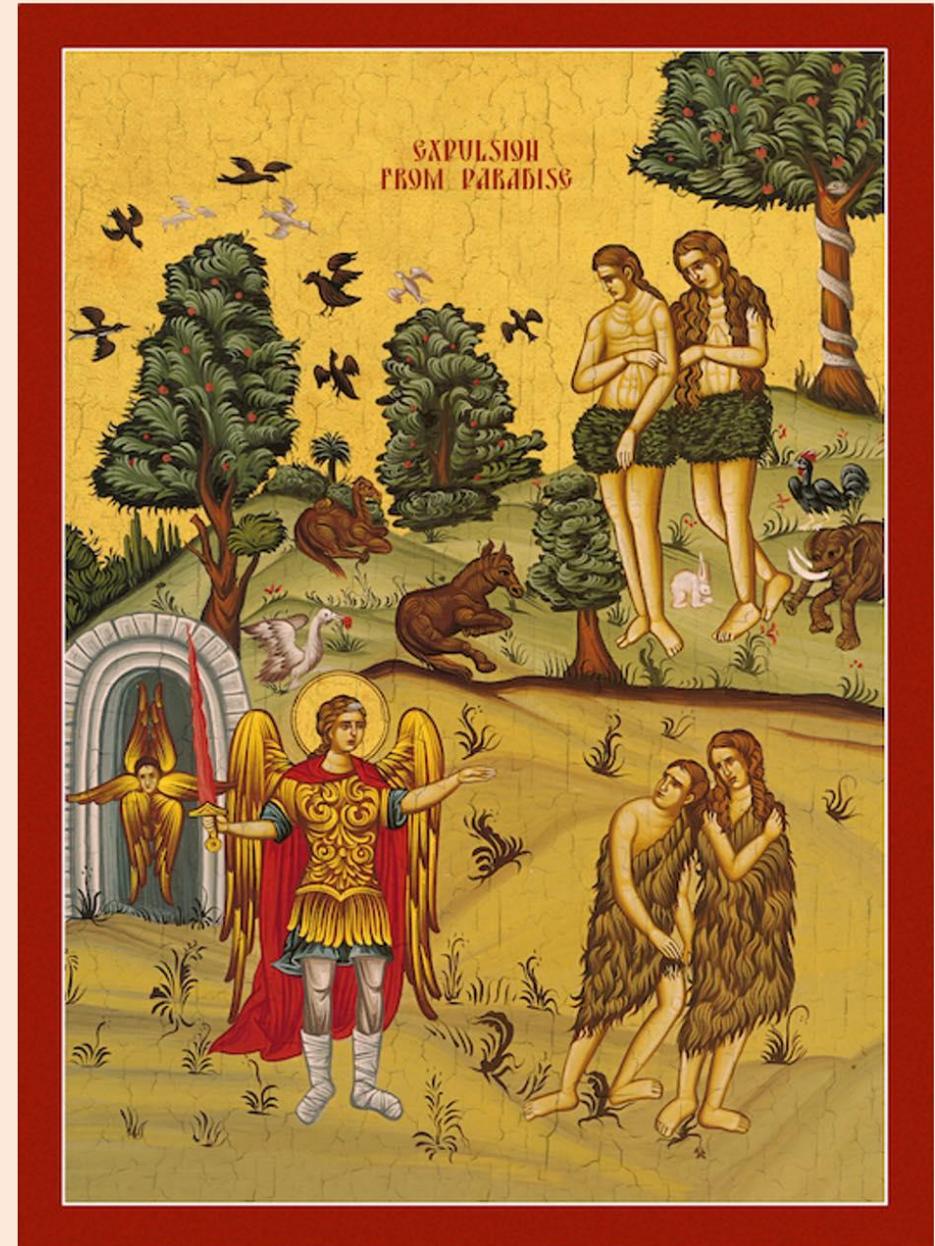
**President:** Betty Spiropoulos  
**Vice President:** Ilias Koukoutsis  
**Secretary:** Stephanie Nikitiadis  
**Treasurer:** Athan Vlahos  
**Assistant Treasurer:** Fotis Papakostas  
**Members:** Andrian Andrianopoulos  
Michael Drivas  
Minas Economidis  
Emmanuel Emmanouilidis  
George Piplos  
George Theoharopoulos  
Tassie Thomakos  
Evangelos Vrohidis



Άγιος Δημήτριος ο Μυροβλήτης  
St. Demetrios the Myrrh-  
streamer



ΚΑΛΩΣ ΗΡΘΑΤΕ ΣΤΟΝ ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟ!  
WELCOME TO ST. DEMETRIOS!



**ΚΥΡΙΑΚΗ 22 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2026**

**ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ:** Πρὸς Ῥωμαίους 13:11-14, 14:1-4

**ΕΥΑΓΓΕΛΙΟ:** Ματθαῖον 6:14-21

Κυριακή τῆς Τυροφάγου

**ΟΡΘΟΣ: 9:00 Π.Μ.**

**ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ: ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΟΡΘΟ**

*Καλωσορίζουμε όλους εσάς που ήλθατε στην Θεία Λειτουργία και προπαντός εσάς που είσθε επισκέπτες. Ευχόμαστε η επίσκεψή σας να σας ανύψωσε πνευματικά και να αισθανθήκατε την Χάρην του Αγίου Πνεύματος στην καρδιά σας. Παρακαλούμε να μετέχουν της Θείας Κοινωνίας μόνον οι Ορθόδοξοι Χριστιανοί, αλλά όλοι ανεξαιρέτως μπορούν να λάβουν αντιδώρο. Μετά το τέλος της Θ. Λειτουργίας, σας περιμένουμε στην αίθουσα δεξιώσεων.*

**Σήμερα:**

◆ Μνημόσυνο για την Αικατερινη Δημοπουλου, 1 χρονος - *Ο Θεός να αναπαύσει την ψυχη της.*

**Προσεχείς Λειτουργίες:**

◆ Δευτερα, 2/23: Καθαρη Δευτερα, Αποδειπνο, 5:00πμ.

◆ Τεταρτη, 2/25: Προηγιασμενη, 6:30πμ.

◆ Παρασκευη, 2/27: 1<sup>ο</sup> Χαιρετιμοι, 6:00πμ

◆ Σαββατο, 2/28: 3<sup>ο</sup> Ψυχοσαββατο, Ὁρθρος & Θεία Λειτουργία, 9:00πμ.

**Κοινοτικά Προγράμματα & Εκδηλώσεις:**

◆ **Μηνιαία Συνεδρίαση Εκκλησιαστικού Συμβουλίου**, κάθε 2<sup>η</sup> Κυριακή του μήνα, μετα την Θεία Λειτ. Για ερωτήσεις και ανησυχίες σχετικά με την κοινότητά μας, να επικοινωνήσετε με την πρόεδρο.

◆ **Μάθημα Ελληνικού Χορού** Πληροφορίες: Βαγγέλης Γεργατσούλης, (201) 893-5720.

**Τα νέα της Φιλοπτώχου:**

◆ **Μηνιαία Συνεδρίαση Φιλοπτώχου**, κάθε πρώτη Κυριακή του μήνα.

◆ Κυριακή της Ορθοδοξίας, Ετήσιο Μνημόσυνο και Γεύμα, 3/1

**Τα νέα του Ελληνικού Σχολείου:**

◆ Οι μαθητές μας τελείωσαν με τις ενδιάμεσες εξετάσεις τους. Οι Έλεγχι Προόδου θα σταλούν στους γονείς στις 4 Μαρτίου. Όπως αναφέρει ο Πλύταρχος «Η ευτυχία του ανθρώπου συνίσταται στη μόρφωση και στην παιδεία, και όχι στα αγαθά που δίνει και παίρνει η τύχη.»

**Τα νέα του P.T.O:**

◆ Υπάρχουν λίγα Μαρτάκια διαθέσιμα. Παρακαλούμε περάστε να μας δείτε μετά τη Λειτουργία!

◆ Ελάτε να γιορτάσουμε μαζί την Καθαρά Δευτέρα τη Δευτέρα 2/23 στις 4:30 μ.μ. Ανυπομονούμε να δούμε όλους τους μαθητές μας και τις οικογένειές τους καθώς ξεκινάμε μαζί αυτή την όμορφη παράδοση της Μεγάλης Τεσσαρακοστής!

**Τα νέα του Κατηχητικού:**

◆ Prison project Πάσχα 2026: Αυτήν την Κυριακή 22 Φεβρουαρίου, όλες οι τάξεις του κατηχητικού θα γράψουν πασχάλινές κάρτες προς τους φυλακισμένους ορθόδοξους αδελφούς μας.

**Τα νέα του Joy/Hope:**

◆ Η επόμενη εκδήλωση θα πραγματοποιηθεί την Κυριακή 3/8 μετά τη Θεία Λειτουργία. Θα φτιάξουμε εικόνες της ευλογημένης Θεοτόκου. Παρακαλούμε να δηλώσετε συμμετοχή, καθώς οι θέσεις είναι περιορισμένες.

◆ Καλωσορίζουμε παιδιά ηλικίας 4–11 ετών να συμμετάσχουν! Για πληροφορίες εγγραφής, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις Effie Veintimilla, Vicki Ketikidis ή Christina Kontos. Η επόμενη συνάντηση θα ανακοινωθεί.

**Τα νέα της GOYA:**

◆ **Παρουσίαση Sights & Sounds, Βραδιά Ταβέρνας**, Σαββατο, 14 Μαρτίου στις 6μμ στην αίθουσα εκδηλώσεων.

**SUNDAY FEBRUARY 22, 2026**

**EPISTLE:** St. Paul's Letter to the Romans 13:11-14; 14:1-4

**HOLY GOSPEL:** Matthew 6:14-21

**FORGIVENESS SUNDAY (CHEESEFARE SUNDAY)**

**ORTHROS: 9:00 AM**

**DIVINE LITURGY: FOLLOWING THE ORTHROS**

*We warmly welcome you to the Divine Liturgy, especially those visiting for the first time. We pray that your heart and soul are spiritually uplifted and that you have felt the grace of the Holy Spirit. For those visiting our church for the first time, please note that Holy Communion is a sign of unity in faith and is offered only to baptized or chrismated Orthodox Christians. All are invited to partake of the antidoron (blessed bread) at the conclusion of the service. After Divine Liturgy, we invite you to join us for fellowship in the Church Hall.*

**Today:**

◆ Memorial Service for Ekaterini Dimopoulos, 1 year- *May God rest her soul.*

**Upcoming Services:**

◆ Monday, 2/23: Lent Begins, Great Compline, 5:00pm

◆ Wednesday, 2/25: Pre-Sanctified Liturgy, 6:30pm

◆ Friday, 2/27: 1<sup>st</sup> Salutations to The Theotokos, 6:00pm

◆ Saturday, 2/28: 3<sup>rd</sup> Saturday of Souls, Orthros & Div. Liturgy, 9:00am

**Parish Activities:**

◆ **Monthly Parish Council Meeting** 2<sup>nd</sup> Sunday of every month, after Div. Liturgy. If you have any questions or concerns regarding our community, please contact the Parish Council President.

◆ **Greek Dance** For more information, please contact Angelo Gergatsoulis (201) 893-5720.

**Philoptochos News:**

◆ **Monthly Philoptochos Meeting**, every first Sunday of the month.

◆ Sunday of Orthodoxy Memorial Service and Luncheon, 3/1

**Greek School News:**

◆ Our students have finished their Midterm Exams. Progress reports will be sent to parents on March 4th. As Plutarch quotes, "Man's happiness consists in education and training, and not in the goods that fortune gives and takes."

**Greek School P.T.O News:**

◆ Limited quantities of Marti Bracelets available, please see us after Liturgy!

◆ Join us as we celebrate Kathari Deftera (Clean Monday) on Monday, 2/23 at 4:30 PM. We look forward to seeing all of our students and their families as we begin this special Lenten tradition together!

**Sunday School News:**

◆ Pascha 2026 Prison Project: on Sunday, Feb.22, all Sunday School students will write Pascha cards to our incarcerated Orthodox brothers and sisters in Christ.

**Joy/Hope News:**

◆ The next event will be Sunday 3/8 after Divine Liturgy. We will be making icons of the blessed Theotokos. Please reserve a spot as seating is limited.

◆ We welcome children ages 4–11 to join us! For registration information, please see Effie Veintimilla, Vicki Ketikidis, or Christina Kontos.

**GOYA News:**

◆ **Sights & Sounds!** Saturday, March 7 – Good luck to our GOYA!!

◆ **Sights & Sounds Taverna Night!**, Saturday, March 14th at 6pm in the Church Hall